



KAY IVEY  
GOVERNOR

STATE OF ALABAMA  
**DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH**  
**RSA UNION BUILDING**  
100 NORTH UNION STREET  
POST OFFICE BOX 301410  
MONTGOMERY, ALABAMA 36130-1410  
WWW.MH.ALABAMA.GOV



LYNN T. BESHEAR  
COMMISSIONER

**ANNOUNCEMENT OF INTENT TO FILL A NON-MERIT POSITION  
EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER**

|                      |  |                       |   |
|----------------------|--|-----------------------|---|
| <b>JOB TITLE:</b>    | MH Interpreter III   | <b>NUMBER:</b>        | 18-19   |
| <b>JOB CODE:</b>     | B8700  | <b>DATE:</b>          | May 4, 2018   |
| <b>SALARY RANGE:</b> | 80 (\$52,663.20 - \$80,287.20)   | <b>PCQ#:</b>          | 8846200   |
| <b>JOB LOCATION:</b> | <b>Administrative Base:</b><br>Department of Mental Health<br>RSA Union Building<br>100 North Union Street<br>Montgomery, Alabama 36130-1410 | <b>Work Location:</b> | Bryce Hospital<br>1651 Ruby Tyler Parkway<br>Tuscaloosa, AL 35404 |

**MINIMUM QUALIFICATIONS:** Certified as an Interpreter by the Registry of Interpreters for the Deaf or National Association of the Deaf IV/V or equivalent, plus (24 months or more) full-time experience interpreting in a variety of different settings OR (12 months or more) full-time experience interpreting in a mental health setting with QMHI certification.

*Note: If these minimum qualifications cannot be met, the application may be considered for a Mental Health Interpreter II or a Mental Health Interpreter I position.*

- **Mental Health Interpreter II (B8600)** – Salary Range 77 (\$45,501.60 - \$69,098.40) – Certified as an Interpreter by the Registry of Interpreters for the Deaf or National Association of the Deaf IV/V or equivalent.
- **Mental Health Interpreter I (B8500)** – Salary Range 75 (\$41,258.40 - \$62,529.60) – Graduation from a recognized Interpreter Training Program.

**NECESSARY SPECIAL REQUIREMENT:** Must be licensed or eligible for licensure by the Alabama Licensure Board of Interpreters and Transliterators. Must be certified as a QMHI (Qualified Mental Health Interpreter) or its equivalent. Must have a valid driver’s license to operate a vehicle in the State of Alabama.

**KIND OF WORK:** This is responsible professional work in the Office of Deaf Services (ODS) at Bryce Hospital. This individual will work with individuals who are deaf or hard of hearing, and who are either patients of Bryce Hospital or consumers of the regional community with severe mental illness, to assist them with returning to the community or more independent levels of functioning and avoiding inappropriate treatment. Responsibilities include interpreting for staff of Bryce Hospital who are deaf or hard of hearing; coordinating interpreting services for the facility or regional community and providing timely monitoring of interpreter invoices by providers; participating in training as it relates to Mental Health, Deafness, and Interpreting to increase knowledge of issues relating to deaf individuals within mental health settings; providing

Communication Assessments required by the program standards; participating as member of the Sign Language Proficiency Interview Team; and providing clinical supervision to lower level interpreters.

**REQUIRED KNOWLEDGE, SKILLS, AND ABILITIES:** Knowledge of American Sign Language. Knowledge of the function of a professional interpreter and Interpreting Code of Ethics/Code of Professional Conduct. Knowledge of deafness and deaf culture. Knowledge of telecommunication devices and their use. Ability to interpret between staff and consumers using a variety of dialects and fluency levels. Ability to interpret in situations where only partial control by the interpreter is possible. Ability to provide training in the American Sign Language and the use of adaptive technology. Ability to utilize a computer, internet resources, and various software packages. Ability to work a flexible work schedule to include nights and/or weekends as needed. Ability to supervise the work of others.

**METHOD OF SELECTION:** Applicants will be rated on the basis of an evaluation of their education, training, and experience and should provide adequate work history identifying experiences related to duties and minimum qualifications as mentioned above. All relevant information is subject to verification. Drug screenings and security clearance will be conducted on prospective applicants being given serious consideration for employment and whose job requires direct contact with clients.

**HOW TO APPLY:** Use an official application for Professional Employment (Exempt Classification) which may be obtained from this office, other Department of Mental Health Facility Personnel Offices, or visit our website at [www.mh.alabama.gov](http://www.mh.alabama.gov). **Only work experience detailed on the application will be considered.** Additional sheets, if needed, should be in the same format as the application. Resumes will not be accepted in lieu of an official application. Applications should be returned to Human Resource Management, Department of Mental Health, P.O. Box 301410, Montgomery, Alabama 36130-1410 or RSA Union Building, 100 North Union Street, Montgomery, Alabama 36104. Copies of License/Certifications should be forwarded with your application. An official copy of academic transcripts is required and must be forwarded by the school, college, or university to the personnel office at the above address.

**DEADLINE: Until filled**